

## Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

#### Pro-Line Dieselfilter Additiv

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura:

Produto de limpeza de sistemas para unidades de combustível de veículos (diesel)

##### Utilizações desaconselhadas:

De momento não existem informações sobre esta matéria.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

Endereço de e-mail da pessoa competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - por favor NÃO usar para pedir fichas técnicas de segurança.

#### 1.4 Número de telefone de emergência

##### Serviços de informação de emergência / organismo consultivo oficial:

P

Em caso de acidente ou doença súbita ligue 112

CIAV - Centro de Informação Antivenenos do INEM (Instituto Nacional de Emergência Médica), Rua Almirante Barroso 36, 1000-013 Lisboa, Telefone URGÊNCIA (24h): Em caso de intoxicação ligue 800 250 250

##### Número de telefone de emergência da empresa:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

##### Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)

| Classe de perigo | Categoria de perigo | Advertência de perigo  |
|------------------|---------------------|--|
| Asp. Tox.        | 1                   | H304-Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. |
| Aquatic Chronic  | 3                   | H412-Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.       |

#### 2.2 Elementos do rótulo

##### Rotulagem conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)



## Perigo

H304-Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. H412-Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

P101-Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. P102-Manter fora do alcance das crianças.

P273-Evitar a libertação para o ambiente.

P301+P310-EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS / médico. P331-NÃO provocar o vômito.

P405-Armazenar em local fechado à chave.

P501-Eliminar o conteúdo / recipiente em instalação autorizada de eliminação de resíduos.

EUH044-Risco de explosão se aquecido em ambiente fechado.

EUH066-Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Hidrocarbonetos, C10, aromáticos, <1% de naftaleno

Hidrocarbonetos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos

## 2.3 Outros perigos

A mistura não contém nenhuma substância mPmB (mPmB = muito persistente, muito bioacumulável) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

A mistura não contém nenhuma substância PBT (PBT = persistente, bioacumulável, tóxica) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

A mistura não contém substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino (< 0,1 %).

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1 Substâncias

n.a.

### 3.2 Misturas

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| <b>Hidrocarbonetos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, &lt;2% aromáticos</b> |                             |
| <b>Número de registo (REACH)</b>  | 01-2119457273-39-XXXX       |
| <b>Index</b>  | ---                         |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>   | 918-481-9                   |
| <b>CAS</b>  | ---                         |
| <b>% zona</b>   | 75-<90                      |
| <b>Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP), fatores M</b>            | EUH066<br>Asp. Tox. 1, H304 |

|  |   |
|--|---|
| <b>Hidrocarbonetos, C10, aromáticos, &lt;1% de naftaleno</b>                 |   |
| <b>Número de registo (REACH)</b>   | 01-2119463583-34-XXXX   |
| <b>Index</b>   | ---   |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                | 918-811-1   |
| <b>CAS</b>   | (64742-94-5)  |
| <b>% zona</b>  | 1-<2,5  |
| <b>Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP), fatores M</b> | EUH066<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411 |

P

Página 3 de 18  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)  
 Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035  
 Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034  
 Válida a partir de: 09.10.2025  
 Data de impressão do PDF: 10.10.2025  
 Pro-Line Dieselfilter Additiv

|  |  |
|--|--|
| <b>Nitrato de 2-etilhexilo</b>   |  |
| <b>Número de registo (REACH)</b>   | 01-2119539586-27-XXXX  |
| <b>Index</b>   | ---  |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                | 248-363-6  |
| <b>CAS</b>   | 27247-96-7   |
| <b>% zona</b>  | 1-<2,5   |
| <b>Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP), fatores M</b> | EUH044<br>EUH066<br>Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Aquatic Acute 1, H400 (M=1)<br>Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) |
| <b>Limites de concentração específicos e valores ATE</b>                     | ATE (oral): 500 mg/kg<br>ATE (dérmico): 1100 mg/kg<br>ATE (inalante, Aerossol): 1,5 mg/l/4h<br>ATE (inalante, Vapores nocivos): 11 mg/l/4h         |

Para texto das frases H e abreviatura de classificação (GHS/CLP), ver SECÇÃO 16.

As substâncias mencionadas nesta secção estão indicadas com a sua respectiva e efectiva classificação!

No caso das substâncias enumeradas no Anexo VI, Tabela 3.1 do Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (Regulamento CLP), tal significa que todas as eventuais notas aí presentes foram consideradas para a classificação aqui indicada.

Se, p. ex., for necessário aplicar a nota P para um hidrocarboneto, tal já foi considerado para a classificação aqui indicada.

Citação: "Nota P - Não é necessário classificar a substância como cancerígena ou mutagénica se for possível provar que a substância contém menos de 0,1 % p/p de benzeno (número EINECS 200-753-7)."

O art.º 4º do Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (Regulamento CLP) foi igualmente observado e já considerado para a classificação aqui indicada.

A adição das concentrações mais altas listadas aqui pode resultar em uma classificação. Somente quando esta classificação estiver listada na Secção 2 ela se aplica. Em todos os outros casos, a concentração total está abaixo da classificação.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de emergência

Os socorristas devem proteger-se a si próprios!

Nunca colocar nada na boca de uma pessoa inconsciente!

#### Inalação

Remover as pessoas da área de perigo.

Colocar a vítima com ar fresco e, segundo os sintomas, consultar o médico.

#### Contato com a pele

Lavar abundantemente com água e sabão, remover imediatamente as peças de vestuário sujas e molhadas, consultar um médico irritação da pele (vermelhidão, etc.).

#### Contato com os olhos

Remover as lentes de contato.

Lavar bem com água durante vários minutos, se necessário, consultar um médico.

#### Ingestão

Lavar bem a boca com água.

Não forçar o vômito, dar muita água a beber, consultar imediatamente um médico.

Perigo de aspiração.

Em caso de vômito, manter a cabeça em baixo para que o conteúdo do estômago não vá para os pulmões.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Se relevante, os sintomas e os efeitos retardados encontram-se na secção 11. ou nas vias de absorção na secção 4.1.

Em determinados casos, pode suceder que os sintomas de intoxicação só surjam após um período mais prolongado de tempo/após várias horas.

rubor cutâneo

desidratação da pele.

náuseas

vômitos

Perigo de aspiração.

edema pulmonar

Pneumonite química (estado semelhante a uma pneumonia)

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)

Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035

Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034

Válida a partir de: 09.10.2025

Data de impressão do PDF: 10.10.2025

Pro-Line Dieselfilter Additiv

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Lavagem ao estômago apenas sob entubação traqueal.

Observação posterior quanto a pneumonia e edema pulmonar.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

#### Meios de extinção adequados

CO2

Pó extintor

Espuma

#### Meios de extinção inadequados

Jato de água

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem se formar:

Óxidos de carbono

Óxidos de azoto

Gases tóxicos

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento de proteção pessoal ver secção 8.

Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.

Aparelho de proteção respiratória independente do ar ambiental.

De acordo com as proporções do incêndio

Se necessário, proteção completa.

Arrefecer recipientes em perigo com água.

Eliminar águas de extinção contaminadas de acordo com as prescrições oficiais.

## SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

#### 6.1.1 Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Em caso de derrame ou libertação inadvertida, utilizar equipamento de proteção pessoal indicado na secção 8 para evitar contaminações.

Providenciar ventilação suficiente, remover fontes de ignição.

No caso de produtos sólidos ou em pó, evitar formação de poeiras.

Se possível, evacuar a área de perigo e utilizar eventuais planos de emergência disponíveis.

Evitar o contato com os olhos e a pele.

Se for o caso, observar o perigo de derrapagem.

#### 6.1.2 Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Utilizar equipamento de proteção adequado, consultar os dados do material na secção 8.

### 6.2 Precauções a nível ambiental

Travar fuga de quantidades maiores.

Eliminar fuga, se puder ser realizado sem perigo.

Não deitar os resíduos no esgoto.

Evitar a penetração nas águas pluviais e subterrâneas, bem como no solo.

Em caso de introdução acidental na canalização informar as autoridades responsáveis.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material absorvente de líquidos (por ex. absorvente universal, areia, diatomite) e eliminar conforme a secção 13.

Colocar o material recolhido em recipiente bloqueável.

### 6.4 Remissão para outras secções

Ver a secção 13, assim para como equipamento de proteção pessoal ver secção 8

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

Para além das informações apresentadas nesta secção, a secção 8 e 6.1 também contém informações relevantes.

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

#### 7.1.1 Recomendações gerais

Garantir uma boa ventilação do espaço.

P

Página 5 de 18  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)  
 Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035  
 Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034  
 Válida a partir de: 09.10.2025  
 Data de impressão do PDF: 10.10.2025  
 Pro-Line Dieselfilter Additiv

Manter afastadas as fontes de ignição - Não fumar.  
 Evitar o contato com os olhos e a pele.  
 Proibido comer, beber, fumar, assim como conservar produtos alimentares no espaço de trabalho.  
 Considerar as indicações na etiqueta, assim como as instruções de utilização.  
 Aplicar procedimentos de trabalho conforme as instruções de operação.

### 7.1.2 Indicações relativas a medidas de higiene gerais no local de trabalho

No manuseio de produtos químicos devem ser aplicadas as medidas gerais de higiene.

Antes de pausas e ao terminar o trabalho, lavar as mãos.

Manter afastado de alimentos e bebidas, incluindo os dos animais.

Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar vestuário e equipamentos de proteção contaminados.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazenar de modo a impedir o acesso de pessoas estranhas.

Apenas armazenar o produto em embalagens originais e fechadas.

Não armazenar o produto em locais de passagem ou escadas.

Evitar de forma segura a penetração no solo.

Não armazenar juntamente com agentes oxidantes.

Armazenar num local bem ventilado.

Proteger contra radiação solar, assim como ação do calor.

Conservar no frio.

### 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

De momento não existem informações sobre esta matéria.

Respeitar os manuais de boas práticas profissionais, bem como as recomendações para a identificação de perigos.

Dependendo da aplicação, utilizar sistemas de informação de substâncias perigosas, p. ex., das associações profissionais, da indústria química ou de vários setores (materiais de construção, madeira, produtos químicos, laboratórios, couro, metal).

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

Valor resultante de orientação de grupo (GGVmix - calculada de 8 horas TWA-OEL) do teor de hidrocarbonetos solventes total da mistura (método RCP segundo ACGIH TLV®, Anexo H (EUA)):

800 mg/m3

| Denominação química            | Hidrocarbonetos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos              |            |  |
|--------------------------------|--|------------|--|
| TLV-TWA: 1000 mg/m3 (TLV-TWA)  | TLV-STEL: ---  | TLV-C: --- |  |
| Os processos de monitorização: | - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)  |            |  |
|                                | - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)   |            |  |
|                                | - Compur - KITA-187 S (551 174)  |            |  |
| BEI: ---                       | Outras informações: (TLV acordo com o método-RCP, ACGIH, Apêndice H / NP 1796, Apêndice G) |            |  |

| Denominação química                              | Hidrocarbonetos, C10, aromáticos, <1% de naftaleno |            |  |
|--|--|------------|--|
| TLV-TWA: 100 mg/m3 (aromáticos C9-C15) (TLV-TWA) | TLV-STEL: ---                                      | TLV-C: --- |  |
| Os processos de monitorização:                   | - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)        |            |  |
|  | - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)           |            |  |
|  | - Compur - KITA-187 S (551 174)                    |            |  |
| BEI: ---   | Outras informações: ---                            |            |  |

| Denominação química  | Nitrato de 2-etilhexilo |            |  |
|--|-------------------------|------------|--|
| TLV-TWA: ---   | TLV-STEL: ---           | TLV-C: --- |  |
| Os processos de monitorização:   | ---                     |            |  |
| BEI: 1,5% da hemoglobina (metahemoglobina, B, f ou b) (indutor de metahemoglobina) (BEI) | Outras informações: --- |            |  |

| Hidrocarbonetos, C10, aromáticos, <1% de naftaleno |   |                  |           |       |              |            |
|--|---|------------------|-----------|-------|--------------|------------|
| Âmbito de aplicação                                | Via de exposição / elemento do ambiente | Impacto na saúde | Descritor | Valor | Unidade      | Observação |
| Consumidor   | Homem – dérmica                         | A longo prazo    | DNEL      | 7,5   | mg/kg bw/day |            |
| Consumidor   | Homem – inalação                        | A longo prazo    | DNEL      | 32    | mg/m3        |            |

|                                    |                  |               |      |      |              |  |
|------------------------------------|------------------|---------------|------|------|--------------|--|
| Consumidor                         | Homem – oral     | A longo prazo | DNEL | 7,5  | mg/kg bw/day |  |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – dérmica  | A longo prazo | DNEL | 12,5 | mg/kg bw/day |  |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – inalação | A longo prazo | DNEL | 151  | mg/m3        |  |

| <b>Nitrato de 2-etilhexilo</b>     |   |                                   |                  |              |                |                   |
|------------------------------------|---|-----------------------------------|------------------|--------------|----------------|-------------------|
| <b>Âmbito de aplicação</b>         | <b>Via de exposição / elemento do ambiente</b>      | <b>Impacto na saúde</b>           | <b>Descritor</b> | <b>Valor</b> | <b>Unidade</b> | <b>Observação</b> |
|                                    | Ambiente – água doce                                |                                   | PNEC             | 0,8          | µg/l           |                   |
|                                    | Ambiente – água do mar                              |                                   | PNEC             | 0,08         | µg/l           |                   |
|                                    | Ambiente – solo                                     |                                   | PNEC             | 0,00019      | mg/kg dw       |                   |
|                                    | Ambiente – sedimento, água doce                     |                                   | PNEC             | 0,00074      | mg/kg dw       |                   |
|                                    | Ambiente – sedimento, água do mar                   |                                   | PNEC             | 0,00074      | mg/kg dw       |                   |
|                                    | Ambiente – estação de tratamento de águas residuais |                                   | PNEC             | 10           | mg/l           |                   |
| Consumidor                         | Homem – dérmica                                     | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL             | 0,52         | mg/kg bw/day   |                   |
| Consumidor                         | Homem – inalação                                    | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL             | 0,087        | mg/m3          |                   |
| Consumidor                         | Homem – oral  | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL             | 0,025        | mg/kg bw/day   |                   |
| Consumidor                         | Homem – dérmica                                     | A longo prazo, efeitos locais     | DNEL             | 0,022        | mg/cm2         |                   |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – dérmica                                     | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL             | 1            | mg/kg bw/day   |                   |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – inalação                                    | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL             | 0,35         | mg/m3          |                   |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – dérmica                                     | A longo prazo, efeitos locais     | DNEL             | 0,044        | mg/cm2         |                   |

| <b>Adipato de dimetilo</b> |   |                         |                  |              |                |                   |
|----------------------------|---|-------------------------|------------------|--------------|----------------|-------------------|
| <b>Âmbito de aplicação</b> | <b>Via de exposição / elemento do ambiente</b>      | <b>Impacto na saúde</b> | <b>Descritor</b> | <b>Valor</b> | <b>Unidade</b> | <b>Observação</b> |
|                            | Ambiente – água do mar                              |                         | PNEC             | 0,0018       | mg/l           |                   |
|                            | Ambiente – solo                                     |                         | PNEC             | 0,09         | mg/kg          |                   |
|                            | Ambiente – sedimento, água do mar                   |                         | PNEC             | 0,016        | mg/kg          |                   |
|                            | Ambiente – sedimento, água doce                     |                         | PNEC             | 0,16         | mg/kg          |                   |
|                            | Ambiente – água doce                                |                         | PNEC             | 0,018        | mg/l           |                   |
|                            | Ambiente – libertação esporádica (intermitente)     |                         | PNEC             | 0,18         | mg/l           |                   |
|                            | Ambiente – estação de tratamento de águas residuais |                         | PNEC             | 10           | mg/l           |                   |
| Industrial                 | Homem – inalação                                    | A longo prazo           | DNEL             | 8,3          | mg/m3          |                   |
| Consumidor                 | Homem – inalação                                    | A longo prazo           | DNEL             | 5            | mg/m3          |                   |

| <b>Glutarato de dimetilo</b> |  |                         |                  |              |                |                   |
|------------------------------|--|-------------------------|------------------|--------------|----------------|-------------------|
| <b>Âmbito de aplicação</b>   | <b>Via de exposição / elemento do ambiente</b> | <b>Impacto na saúde</b> | <b>Descritor</b> | <b>Valor</b> | <b>Unidade</b> | <b>Observação</b> |
|                              | Ambiente – sedimento, água do mar              |                         | PNEC             | 0,015        | mg/kg          |                   |
|                              | Ambiente – sedimento, água doce                |                         | PNEC             | 0,15         | mg/kg          |                   |

P

Página 7 de 18

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)

Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035

Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034

Válida a partir de: 09.10.2025

Data de impressão do PDF: 10.10.2025

Pro-Line Dieselfilter Additiv

|                                    |   |                               |      |        |       |  |
|------------------------------------|---|-------------------------------|------|--------|-------|--|
|                                    | Ambiente – água do mar                              |                               | PNEC | 0,0031 | mg/l  |  |
|                                    | Ambiente – água doce                                |                               | PNEC | 0,031  | mg/l  |  |
|                                    | Ambiente – solo                                     |                               | PNEC | 0,113  | mg/kg |  |
|                                    | Ambiente – libertação esporádica (intermitente)     |                               | PNEC | 0,31   | mg/l  |  |
|                                    | Ambiente – estação de tratamento de águas residuais |                               | PNEC | 10     | mg/l  |  |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – inalação                                    | A longo prazo, efeitos locais | DNEL | 8,3    | mg/m3 |  |

| Succinato de dimetilo              |   |                                   |           |       |              |            |
|------------------------------------|---|-----------------------------------|-----------|-------|--------------|------------|
| Âmbito de aplicação                | Via de exposição / elemento do ambiente             | Impacto na saúde                  | Descritor | Valor | Unidade      | Observação |
|                                    | Ambiente – água doce                                |                                   | PNEC      | 1,39  | mg/l         |            |
|                                    | Ambiente – água do mar                              |                                   | PNEC      | 0,233 | mg/l         |            |
|                                    | Ambiente – estação de tratamento de águas residuais |                                   | PNEC      | 10    | mg/l         |            |
|                                    | Ambiente – sedimento, água doce                     |                                   | PNEC      | 8,58  | mg/kg        |            |
|                                    | Ambiente – sedimento, água do mar                   |                                   | PNEC      | 1,44  | mg/kg        |            |
|                                    | Ambiente – solo                                     |                                   | PNEC      | 0,899 | mg/kg        |            |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – inalação                                    | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 6,7   | mg/m3        |            |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – inalação                                    | A longo prazo, efeitos locais     | DNEL      | 1,1   | mg/m3        |            |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – dérmica                                     | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL      | 0,95  | mg/kg bw/day |            |

P - Portugal | TLV-TWA = Valores limite de exposição - média ponderada (Concentração média ponderada para um dia de trabalho de 8 h e uma semana 40 h) (No. 4, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou TLVs®-CS, TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos):

I = fração inalável, R = fração respirável, V = vapor e aerossol, IFV = fração inalável e vapor, F = fibras respiráveis (comprimento = >5µm, relação comprimento-largura >= 3:1), T = fração torácica, TLV-SL = Valor Limite Limite - Limite Superficial: A concentração em superfícies de equipamentos e instalações de trabalho que provavelmente não resultará em efeitos adversos após contato direto ou indireto.

(VL-8h) = Valores-limite (8 h) - Medido ou calculado em relação a uma média ponderada no tempo (TWA) para um período de referência de oito horas (Valores-limite de exposição profissional (Decreto-Lei n.º 24/2012, 88/2015, 41/2018, 1/2021) o Valores limite de exposição profissional - Regula a protecção dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes cancerígenos ou mutagénicos durante o trabalho (Decreto-Lei n.º 301/2000, 88/2015, 35/2020, 102-A/2020, 102/2024)).

(UE) = Diretiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE ou 2019/1831/UE:

(8) = Fração inalável (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fração respirável (2004/37/CE, 2017/164/UE). (11) = Fração inalável (2004/37/CE).

(12) = Fração inalável. Fração respirável nos Estados-Membros que apliquem, à data de entrada em vigor da presente diretiva, um sistema de biomonitorização com um valor-limite biológico que não exceda 0,002 mg de creatinina na urina (2004/37/CE). |

| TLV-STEL = Valores limite de exposição - curta duração (15 min.) (Concentração à qual se considera que praticamente todos os trabalhadores possam estar repetidamente expostos por curtos períodos de tempo.) (No. 4, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou TLVs®-CS, TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos).

I = fração inalável, R = fração respirável, V = vapor e aerossol, IFV = fração inalável e vapor, F = fibras respiráveis (comprimento = >5µm, relação comprimento-largura >= 3:1), T = fração torácica.

(VL-Cd) = Valores-limite - Curta duração - Limite de Exposição de Curta Duração (STEL). Valor-limite acima do qual não deve haver exposição e que se refere a um período de 15 minutos salvo indicação em contrário (Valores-limite de exposição profissional (Decreto-Lei n.º 24/2012, 88/2015, 41/2018, 1/2021) o Valores limite de exposição profissional - Regula a protecção dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes cancerígenos ou mutagénicos durante o trabalho (Decreto-Lei n.º 301/2000, 88/2015, 35/2020, 102-A/2020, 102/2024)).

(UE) = Diretiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE ou 2019/1831/UE:

(8) = Fração inalável (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fração respirável (2004/37/CE, 2017/164/UE). (10) = Valor-limite de exposição de curta duração em relação a um período de referência de 1 minuto (2017/164/UE). |

| TLV-C = Valores limite de exposição - concentração máxima ("Ceiling") (Concentração que nunca deve ser excedida durante qualquer período da exposição) (No. 4, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou TLVs®-CS, TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos). |

| BEI = Índice biológico de exposição (No. 5, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou BEIs®, 2024 TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos):

Material de exame: B = Sangue, Hb = Hemoglobina, E = Eritrócitos (glóbulos vermelhos), P = Plasma, S = Soro, U = Urina, EA = ar expirado final.

Momento de coleta de material: a = nenhuma restrição / não crítico, b = no final da turno de trabalho, c = Depois de uma semana de trabalho, d = No final de um turno de uma semana de trabalho, e = Antes do último turno de uma semana de trabalho, f = Durante o turno de trabalho, g = Antes da turno de trabalho. (ACGIH, Estados-Unidos)

(UE) = Diretiva 98/24/CE ou 2004/37/CE ou SCOEL (Valor Limite Biológico - BLV, Recomendação do Comité Científico sobre Limites de Exposição Ocupacional (SCOEL)). |

| Outras informações (TLV (Valores limite de exposição) - No. 4, Norma Portuguesa, NP 1796 e/ou TLV®-CS, TLVs® and BEIs®, ACGIH®, Estados-Unidos):

Carcinogenicidade - A1 = Carcinógeno Humano Confirmado, A2 = Suspeita de Carcinógeno Humano, A3 = Carcinógeno animal confirmado com relevância desconhecida para humanos, A4 = Não classificável como cancerígeno humano, A5 = Não suspeito de ser cancerígeno humano. SEN = Sensibilização, DSEN = Sensibilização cutânea, RSEN = Sensibilização respiratória. Skin = perigo de absorção cutânea. OTO = agente químico ototóxico.

(VL) = Valores-limite de exposição profissional (Decreto-Lei n.º 24/2012, 88/2015, 41/2018, 1/2021) o Valores limite de exposição profissional - Regula a proteção dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes cancerígenos ou mutagénicos durante o trabalho (Decreto-Lei n.º 301/2000, 88/2015, 35/2020, 102-A/2020, 102/2024).

(UE) = Diretiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE, 2019/1831/UE ou 2024/869/UE:

(13) = A substância pode causar sensibilização da pele e das vias respiratórias (98/24/CE, 2004/37/CE). (14) = A substância pode causar sensibilização da pele (2004/37/CE), (15) = Possibilidade de contribuição considerável para a carga corporal total pela via de exposição cutânea. |

## 8.2 Controlo da exposição

### 8.2.1 Controlos técnicos adequados

Assegurar uma boa ventilação. Isso pode conseguir-se quer através de aspiração local, quer de exaustão geral.

Se estas medidas não forem suficientes para manter a concentração abaixo dos valores limite no local de trabalho (TLV), deve-se utilizar uma proteção respiratória adequada.

Apenas se aplicam os valores limite de exposição aqui listados.

Métodos de avaliação adequados para verificação da eficácia das medidas de proteção tomadas abrangem métodos de determinação técnicos de medição e não técnicos de medição.

Esses são descritos por, por ex. a EN 14042.

EN 14042 "Atmosfera no local de trabalho. Orientações para a aplicação e utilização de processos e equipamentos para determinação de agentes químicos e biológicos no trabalho".

### 8.2.2 Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

No manuseio de produtos químicos devem ser aplicadas as medidas gerais de higiene.

Antes de pausas e ao terminar o trabalho, lavar as mãos.

Manter afastado de alimentos e bebidas, incluindo os dos animais.

Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar o vestuário e os equipamentos de proteção contaminados.

Proteção ocular/facial:

Óculos de proteção vedados com placas laterais (EN 166).

Proteção da pele - Proteção das mãos:

Luvas de proteção resistentes a solvente (EN ISO 374).

Se necessário

Luvas de proteção de nitrilo (EN ISO 374).

Luvas de proteção de EVAL (EN ISO 374)

Luvas de proteção de viton® / de fluorelastómero (EN ISO 374)

Espessura mínima das camadas em mm:

0,4

Tempo de permeação (durabilidade) em minutos:

> 480

As durabilidades determinadas de acordo com EN 16523-1 não foram obtidas em condições práticas.

O tempo de desgaste máximo recomendado corresponde a 50% da durabilidade.

Valor recomendado do creme de proteção das mãos.

Proteção da pele - Outra:

Vestuário de proteção de trabalho (por ex., botas de proteção EN ISO 20345, vestuário de trabalho de mangas compridas).

Proteção respiratória:

Em caso de ultrapassagem dos valores limite de exposição no local de trabalho.

Máscara de proteção respiratória Filtros A (EN 14387), cor de identificação castanho

Em caso de altas concentrações:

Aparelho de proteção respiratória (aparelho de isolamento) (por ex. EN 137 ou EN 138)

Atente nos limites de tempo de utilização dos aparelhos de proteção respiratória.

Perigos térmicos:

Não se aplica

Informações adicionais sobre a proteção das mãos - Não foram efetuados quaisquer ensaios.

A seleção das misturas foi efetuada de acordo com os nossos conhecimentos e as informações relativamente às substâncias.

A seleção dos materiais derivou das informações do fabricante das luvas.

A seleção final do material das luvas deve ser efetuada considerando a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

A seleção de luvas adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

No caso das misturas, a resistência do material das luvas não é previsível e deve, por isso, ser verificada antes da aplicação.

A durabilidade exata do material das luvas pode ser informada pelo fabricante das luvas de proteção e deve ser cumprida.

### 8.2.3 Controlo da exposição ambiental

De momento não existem informações sobre esta matéria.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

|   |   |
|---|---|
| Estado físico:  | Líquido   |
| Cor:  | Amarelo, Claro                                      |
| Odor:   | Característico                                      |
| Ponto de fusão/ponto de congelação:                                     | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Inflamabilidade:  | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Limite inferior de explosividade:                                       | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Limite superior de explosividade:                                       | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Ponto de inflamação:  | 63 °C   |
| Temperatura de autoignição:   | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Temperatura de decomposição:  | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| pH:   | n.a.  |
| Viscosidade cinemática:   | <7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)                        |
| Solubilidade:   | Insolúvel   |
| Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico):            | Não se aplica às misturas.                          |
| Pressão de vapor:   | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Densidade e/ou densidade relativa:                                      | 0,8308 g/ml (20°C)                                  |
| Densidade relativa do vapor:  | Não existem informações relativas a este parâmetro. |
| Características das partículas:   | Não se aplica aos líquidos.                         |

### 9.2 Outras informações

De momento não existem informações sobre esta matéria.

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

O produto não foi verificado.

### 10.2 Estabilidade química

Estável em caso de armazenamento e manuseamento correctos.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Risco de explosão se aquecido em ambiente fechado.

### 10.4 Condições a evitar

Aquecimento, chamas abertas, fontes de ignição

Aumento de pressão leva a risco de rebentamento.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Evitar contato com agentes oxidantes fortes.

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Sem decomposição em caso de utilização correta.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

P

Página 10 de 18

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)

Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035

Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034

Válida a partir de: 09.10.2025

Data de impressão do PDF: 10.10.2025

Pro-Line Dieselfilter Additiv

Para eventualmente mais informações relativamente a efeitos na saúde ver secção 2.1 (classificação).

| <b>Pro-Line Dieselfilter Additiv</b>                                    |     |       |         |           |                  |                                  |
|---|-----|-------|---------|-----------|------------------|----------------------------------|
| Toxicidade / efeito   | Fim | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação                       |
| Toxicidade aguda, oral:   | ATE | >2000 | mg/kg   |           |                  | Valor calculado                  |
| Toxicidade aguda, por via dérmica:                                      | ATE | >2000 | mg/kg   |           |                  | Valor calculado                  |
| Toxicidade aguda, por inalação:   | ATE | >20   | mg/l/4h |           |                  | Valor calculado, Vapores nocivos |
| Toxicidade aguda, por inalação:   | ATE | >5    | mg/l/4h |           |                  | Valor calculado, Aerosol         |
| Corrosão/irritação cutânea:   |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |
| Lesões oculares graves/irritação ocular:                                |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |
| Sensibilização respiratória ou cutânea:                                 |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |
| Mutagenicidade em células germinativas:                                 |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |
| Carcinogenicidade:  |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |
| Toxicidade reprodutiva:   |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única (STOT-SE):    |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE): |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |
| Perigo de aspiração:  |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |
| Sintomas:   |     |       |         |           |                  | n.e.d.                           |

| <b>Hidrocarbonetos, C10-C13, n-alcenos, isoalcenos, cicloalcenos, &lt;2% aromáticos</b> |      |       |         |                        |  |  |
|---|------|-------|---------|------------------------|--|--|
| Toxicidade / efeito   | Fim  | Valor | Unidade | Organismo              | Método de ensaio   | Observação   |
| Toxicidade aguda, oral:   | LD50 | >5000 | mg/kg   | Ratazana               | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                               |  |
| Toxicidade aguda, por via dérmica:  | LD50 | >3160 | mg/kg   | Coelho                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                             |  |
| Toxicidade aguda, por inalação:   | LC50 | >4951 | mg/m3   | Ratazana               | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                         | Vapores nocivos  |
| Corrosão/irritação cutânea:   |      |       |         |                        | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                 | Não irritante, Comprovado por analogia                 |
| Lesões oculares graves/irritação ocular:  |      |       |         |                        | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                    | Não irritante, Comprovado por analogia                 |
| Sensibilização respiratória ou cutânea:   |      |       |         |                        | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                | Não tem efeito sensibilizante, Comprovado por analogia |
| Mutagenicidade em células germinativas:   |      |       |         |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)     | Negativo, Comprovado por analogia                      |
| Mutagenicidade em células germinativas:   |      |       |         |                        | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)           | Negativo, Comprovado por analogia                      |
| Mutagenicidade em células germinativas:   |      |       |         | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                   | Negativo   |
| Carcinogenicidade:  |      |       |         |                        | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies) | Negativo, Comprovado por analogia                      |
| Toxicidade reprodutiva:   |      |       |         |                        | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)             | Negativo, Comprovado por analogia                      |

P

Página 11 de 18

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)

Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035

Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034

Válida a partir de: 09.10.2025

Data de impressão do PDF: 10.10.2025

Pro-Line Dieselfilter Additiv

|   |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE): |  |  |  |  | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Negativo, Comprovado por analogia                                |
| Perigo de aspiração:  |  |  |  |  |  | Sim  |
| Sintomas:   |  |  |  |  |  | perda de consciência, dor de cabeça, vertigem, irritação mucosal |

**Hidrocarbonetos, C10, aromáticos, <1% de naftaleno**

| Toxicidade / efeito   | Fim   | Valor | Unidade  | Organismo              | Método de ensaio  | Observação  |
|---|-------|-------|----------|------------------------|---|---|
| Toxicidade aguda, oral:   | LD50  | >5000 | mg/kg    | Ratazana               | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)  |   |
| Toxicidade aguda, por via dérmica:  | LD50  | >2000 | mg/kg    | Coelho                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)  |   |
| Toxicidade aguda, por inalação:   | LC50  | >4688 | mg/m3/4h | Ratazana               | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)  | Vapores nocivos   |
| Corrosão/irritação cutânea:   |       |       |          | Coelho                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)  | Não irritante   |
| Corrosão/irritação cutânea:   |       |       |          |                        |   | Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida. |
| Lesões oculares graves/irritação ocular:  |       |       |          | Coelho                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)   | Não irritante   |
| Sensibilização respiratória ou cutânea:   |       |       |          | Porquinho-da-índia     | OECD 406 (Skin Sensitisation)   | Não tem efeito sensibilizante                                     |
| Mutagenicidade em células germinativas:   |       |       |          |                        | OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells) | Negativo  |
| Mutagenicidade em células germinativas:   |       |       |          | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)  | Negativo, Comprovado por analogia                                 |
| Toxicidade reprodutiva (desenvolvimento):   |       |       |          | Ratazana               | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)  | Negativo, Comprovado por analogia oral                            |
| Toxicidade reprodutiva (fertilidade):   |       |       |          | Ratazana               | OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)                                       | Negativo, Comprovado por analogia inhalativ                       |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única (STOT-SE):                  |       |       |          |                        |   | Pode provocar sonolência ou vertigens., STOT SE 3, H336           |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE):               |       |       |          |                        | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)                              | Negativo  |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por inalação: | NOAEC | >0,38 | mg/l     | Ratazana               | OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)                                    | Vapores nocivos, Comprovado por analogia 13 weeks                 |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por inalação: | NOAEC | 900   | mg/m3    | Ratazana               | OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)   | Vapores nocivos, Comprovado por analogia 12 months                |

Página 12 de 18  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)  
 Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035  
 Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034  
 Válida a partir de: 09.10.2025  
 Data de impressão do PDF: 10.10.2025  
 Pro-Line Dieselfilter Additiv

|                      |  |  |  |  |  |   |
|----------------------|--|--|--|--|--|---|
| Perigo de aspiração: |  |  |  |  |  | Sim   |
| Sintomas:            |  |  |  |  |  | dor de cabeça, vertigem, cansaço, náuseas e vômitos |
| Sintomas:            |  |  |  |  |  | modorra, dor de cabeça, sonolência, vertigem        |

| <b>Nitrato de 2-etilhexilo</b>   |            |              |                |                        |   |   |
|--|------------|--------------|----------------|------------------------|---|---|
| <b>Toxicidade / efeito</b>   | <b>Fim</b> | <b>Valor</b> | <b>Unidade</b> | <b>Organismo</b>       | <b>Método de ensaio</b>                                       | <b>Observação</b>   |
| Toxicidade aguda, oral:  | ATE        | 500          | mg/kg          |                        |   |   |
| Toxicidade aguda, por via dérmica:   | ATE        | 1100         | mg/kg          |                        |   |   |
| Toxicidade aguda, por inalação:  | ATE        | 11           | mg/l/4h        |                        |   | Vapores nocivos   |
| Toxicidade aguda, por inalação:  | ATE        | 1,5          | mg/l/4h        |                        |   | Aerossol  |
| Corrosão/irritação cutânea:  |            |              |                | Coelho                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                  | Não irritante, Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.                                    |
| Lesões oculares graves/irritação ocular:   |            |              |                | Coelho                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                     | Não irritante   |
| Sensibilização respiratória ou cutânea:  |            |              |                | Porquinho-da-índia     | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                 | Não (contato com a pele)  |
| Mutagenicidade em células germinativas:  |            |              |                | Rato                   | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)         | Negativo  |
| Mutagenicidade em células germinativas:  |            |              |                | Ser humano             | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)      | Negativo  |
| Mutagenicidade em células germinativas:  |            |              |                | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                    | Negativo  |
| Toxicidade reprodutiva:  | NOAEL      | 20           | mg/kg bw/d     | Ratazana               | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Negativo, oral  |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por via dérmica: | NOAEL      | 500          | mg/kg bw/d     | Coelho                 |   | Negativodermal  |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE), por inalação:    | NOAEL      | 863          | mg/m3          | Ratazana               | OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)      | Vapores nocivos, Comprovado por analogia(90 d)  |
| Sintomas:  |            |              |                |                        |   | dor de cabeça, vertigem, náuseas, descida da pressão sanguínea, diarreia, perda de consciência, olhos, avermelhados |

## 11.2. Informações sobre outros perigos

| <b>Pro-Line Dieselfilter Additiv</b> |            |              |                |                  |                         |                   |
|--------------------------------------|------------|--------------|----------------|------------------|-------------------------|-------------------|
| <b>Toxicidade / efeito</b>           | <b>Fim</b> | <b>Valor</b> | <b>Unidade</b> | <b>Organismo</b> | <b>Método de ensaio</b> | <b>Observação</b> |

P

Página 13 de 18

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)

Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035

Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034

Válida a partir de: 09.10.2025

Data de impressão do PDF: 10.10.2025

Pro-Line Dieselfilter Additiv

|   |  |  |  |  |  |   |
|---|--|--|--|--|--|---|
| Propriedades desreguladoras do sistema endócrino: |  |  |  |  |  | Não se aplica às misturas.  |
| Outras informações:                               |  |  |  |  |  | Não existem informações especiais pertinentes relativas a efeitos nocivos para a saúde. |

#### Hidrocarbonetos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos

| Toxicidade / efeito | Fim | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação  |
|---------------------|-----|-------|---------|-----------|------------------|---|
| Outras informações: |     |       |         |           |                  | Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida. |

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

Para eventualmente mais informações relativamente a efeitos no ambiente ver secção 2.1 (classificação).

#### Pro-Line Dieselfilter Additiv

| Toxicidade / efeito                                     | Fim | Tempo | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação   |
|---|-----|-------|-------|---------|-----------|------------------|--|
| 12.1. Toxicidade para peixes:                           |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:                          |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.1. Toxicidade para algas:                            |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:                   |     |       |       |         |           |                  | Separação, tanto quanto possível, por separador de óleo.                         |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:                       |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.4. Mobilidade no solo:                               |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB:               |     |       |       |         |           |                  | n.e.d.   |
| 12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino: |     |       |       |         |           |                  | Não se aplica às misturas.   |
| 12.7. Outros efeitos adversos:                          |     |       |       |         |           |                  | Não existem informações relativas a outros efeitos nocivos para o meio ambiente. |
| Outras informações:                                     |     |       |       |         |           |                  | Grau de eliminação DOC (agente complexante orgânico) >= 80%/28d: Não             |
| Outras informações:                                     | AOX |       | 0     | %       |           |                  | Não contém AOX conforme a composição.  |

#### Hidrocarbonetos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos

| Toxicidade / efeito           | Fim   | Tempo | Valor | Unidade | Organismo           | Método de ensaio | Observação |
|-------------------------------|-------|-------|-------|---------|---------------------|------------------|------------|
| 12.1. Toxicidade para peixes: | NOELR | 28d   | 0,101 | mg/l    | Oncorhynchus mykiss |                  |            |

|   |       |     |         |      |                                 |  |   |
|---|-------|-----|---------|------|---------------------------------|--|---|
| 12.1. Toxicidade para peixes:             | LL50  | 96h | >1000   | mg/l | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               |   |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:            | EL50  | 48h | >1000   | mg/l | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   |   |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:            | NOELR | 21d | 0,176   | mg/l | Daphnia magna                   |  |   |
| 12.1. Toxicidade para algas:              | EL50  | 72h | >1000   | mg/l | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |   |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:     |       | 28d | 80-89,8 | %    | activated sludge                | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Facilmente biodegradável                |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:         | BCF   |     | 10-2500 |      |                                 |  | Elevado                                 |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB: |       |     |         |      |                                 |  | Sem substância PBT, Sem substância mPmB |
| Outros organismos:                        | EL50  | 48h | >1000   | mg/l | Tetrahymena pyriformis          |  |   |
| Hidrossolubilidade:                       |       |     |         |      |                                 |  | Produto flutua à superfície da água.    |

**Hidrocarbonetos, C10, aromáticos, <1% de naftaleno**

| Toxicidade / efeito                       | Fim   | Tempo | Valor | Unidade | Organismo                       | Método de ensaio   | Observação   |
|---|-------|-------|-------|---------|---------------------------------|--|--|
| 12.1. Toxicidade para peixes:             | LC50  | 96h   | 2-5   | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               |  |
| 12.1. Toxicidade para peixes:             | LL50  | 96h   | 2 - 5 | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               |  |
| 12.1. Toxicidade para peixes:             | LL50  | 96h   | 2-5   | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               | Comprovado por analogia  |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:            | EC50  | 48h   | 3 -10 | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   | Comprovado por analogia  |
| 12.1. Toxicidade para algas:              | NOELR | 72h   | 2,5   | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |  |
| 12.1. Toxicidade para algas:              | EC50  | 72h   | >1 -3 | mg/l    | Raphidocelis subcapitata        | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |  |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:     |       | 28d   | 49,6  | %       |                                 | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Inerentemente biodegradável, mas não facilmente biodegradável., Inerente |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:         | BCF   |       | <100  |         |                                 |  | Reduzida   |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB: |       |       |       |         |                                 |  | Sem substância PBT, Sem substância mPmB                                  |

P

Página 15 de 18  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)  
 Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035  
 Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034  
 Válida a partir de: 09.10.2025  
 Data de impressão do PDF: 10.10.2025  
 Pro-Line Dieselfilter Additiv

|                     |  |  |  |  |  |  |  |           |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|-----------|
| Hidrossolubilidade: |  |  |  |  |  |  |  | Insolúvel |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|-----------|

| Nitrato de 2-etilhexilo                   |         |       |       |         |                                 |  |   |
|---|---------|-------|-------|---------|---------------------------------|--|---|
| Toxicidade / efeito                       | Fim     | Tempo | Valor | Unidade | Organismo                       | Método de ensaio   | Observação                              |
| 12.1. Toxicidade para peixes:             | LC50    | 96h   | 2     | mg/l    | Brachydanio rerio               | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)   |   |
| 12.1. Toxicidade para dáfnias:            | EC50    | 48h   | 0,83  | mg/l    | Daphnia magna                   |  |   |
| 12.1. Toxicidade para algas:              | EC50    | 72h   | >2,53 | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata |  |   |
| 12.2. Persistência e degradabilidade:     | DOC     | 28d   | 0     | %       | activated sludge                | OECD 310 (Ready Biodegradability - CO2 in sealed vessels (Headspace Test))               | Não-biodegradável                       |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:         | Log Pow |       | 5,24  |         |                                 | OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)                         | Elevado                                 |
| 12.3. Potencial de bioacumulação:         | BCF     |       | 1332  |         |                                 |  |   |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB: |         |       |       |         |                                 |  | Sem substância PBT, Sem substância mPmB |
| Toxicidade para bactérias:                | EC50    | 3h    | >1000 | mg/l    | activated sludge                | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |   |

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Para a substância / mistura / quantidades residuais

N.º do código de resíduos CE:

Os códigos de resíduos indicados são recomendações baseadas na utilização provável deste produto. Devido à utilização e às condições de eliminação específicas do utilizador também podem ser atribuídos outros códigos de resíduos em determinadas circunstâncias. (2014/955/UE)

07 07 04 outros solventes, líquidos de lavagem e licores-mãe orgânicos

14 06 03 outros solventes e misturas de solventes

Recomendação:

Deve desaconselhar-se a descarga através das águas residuais.

Considerar as prescrições locais e oficiais.

Encaminhar para a reciclagem.

Por exemplo, uma instalação de incineração adequada.

#### Para as embalagens contaminadas

Considerar as prescrições locais e oficiais.

Esvaziar completamente o recipiente.

Embalagens não contaminadas podem ser reutilizadas.

As embalagens que não podem ser limpas devem ser eliminadas como o material.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### Informações gerais

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)  
 Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035  
 Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034  
 Válida a partir de: 09.10.2025  
 Data de impressão do PDF: 10.10.2025  
 Pro-Line Dieselfilter Additiv

### Transporte por estrada / transporte ferroviário (ADR/RID)

|   |               |
|---|---------------|
| 14.1. Número ONU ou número de ID:                   | Não se aplica |
| 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:      | Não se aplica |
| 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: | Não se aplica |
| 14.4. Grupo de embalagem:                           | Não se aplica |
| 14.5. Perigos para o ambiente:                      | Não se aplica |
| Tunnel restriction code:                            | Não se aplica |
| Código de classificação:                            | Não se aplica |
| LQ:   | Não se aplica |
| Categoria de transporte:                            | Não se aplica |

### Transporte por via marítima (Código IMDG)

|   |               |
|---|---------------|
| 14.1. Número ONU ou número de ID:                   | Não se aplica |
| 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:      | Não se aplica |
| 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: | Não se aplica |
| 14.4. Grupo de embalagem:                           | Não se aplica |
| 14.5. Perigos para o ambiente:                      | Não se aplica |
| Poluente marinho (Marine Pollutant):                | Não se aplica |
| EmS:  | Não se aplica |

### Transporte por via aérea (IATA)

|   |               |
|---|---------------|
| 14.1. Número ONU ou número de ID:                   | Não se aplica |
| 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:      | Não se aplica |
| 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: | Não se aplica |
| 14.4. Grupo de embalagem:                           | Não se aplica |
| 14.5. Perigos para o ambiente:                      | Não se aplica |

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Excepto determinado em contrário, têm de ser respeitadas as medidas gerais para a realização de um transporte seguro.

### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Mercadoria não perigosa conforme as diretivas acima mencionadas.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Considerar as restrições:  
 Considerar as prescrições de medicina do trabalho / da associação comercial.

Directiva 2010/75/UE (COV): 97 %

Devem ser aplicadas as normas/regulamentos nacionais relativos à segurança e protecção do trabalho em caso de utilização de meios de trabalho.

### 15.2 Avaliação da segurança química

Uma avaliação de segurança química não está prevista para misturas.

## SECÇÃO 16: Outras informações

Secções revistas: 8  
 Estas indicações referem-se ao produto em condições de entrega.  
 Necessária instrução inicial/formação dos colaboradores para o manuseamento de materiais perigosos.

### Classificação e procedimentos utilizados para a dedução da classificação da mistura de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP):

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II (última alteração pelo Regulamento (UE) 2020/878)  
 Revisto em / versão: 09.10.2025 / 0035  
 Versão substituída por / versão: 18.07.2025 / 0034  
 Válida a partir de: 09.10.2025  
 Data de impressão do PDF: 10.10.2025  
 Pro-Line Dieselfilter Additiv

| <b>Classificação de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008 (CRE)</b> | <b>Método de avaliação utilizado</b>         |
|---|--|
| Asp. Tox. 1, H304   | Classificação segundo o processo de cálculo. |
| Aquatic Chronic 3, H412   | Classificação segundo o processo de cálculo. |

As frases seguintes representam as frases H reproduzidas, os códigos das classes e categorias de perigo (GHS/CLP) do produto e das substâncias.

H302 Nocivo por ingestão.  
 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.  
 H312 Nocivo em contacto com a pele.  
 H332 Nocivo por inalação.  
 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.  
 H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.  
 H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
 H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
 EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.  
 EUH044 Risco de explosão se aquecido em ambiente fechado.

Asp. Tox. — Perigo de aspiração  
 Aquatic Chronic — Perigoso para o ambiente aquático - Crónico  
 STOT SE — Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única - Efeitos narcóticos  
 Acute Tox. — Toxicidade aguda - Via oral  
 Acute Tox. — Toxicidade aguda - Via cutânea  
 Acute Tox. — Toxicidade aguda - Via inalatória  
 Aquatic Acute — Perigoso para o ambiente aquático - Agudo

### Referências bibliográficas importantes e fontes dos dados utilizados:

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP) na respetiva versão em vigor.  
 Orientações sobre a compilação de fichas de dados de segurança na versão em vigor (ECHA).  
 Orientações sobre rotulagem e embalagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP) na versão em vigor (ECHA).  
 Fichas de dados de segurança dos componentes.  
 ECHA-homepage - Informação sobre produtos químicos.  
 Base de dados de substâncias GESTIS (Alemanha).  
 Agência Federal do Ambiente "Rigoletto" Página de informação sobre poluentes da água (Alemanha).  
 Valores-limite de exposição profissional da UE Diretivas 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 na respetiva versão em vigor.  
 Listas de limites nacionais de exposição profissional dos respetivos países na respetiva versão em vigor.  
 Normas para o transporte de mercadorias perigosas por estrada, caminho-de-ferro, mar e ar (ADR, RID, IMDG, IATA) na respetiva versão em vigor.

### Abreviações e acrónimos eventualmente utilizados neste documento:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compostos orgânicos de halogéneo possíveis de adsorção)  
 aprox. aproximadamente  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimativa da toxicidade aguda)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituto para Pesquisa e Controle de Materiais, Alemanha)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Alemanha)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight (= peso corporal)  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 CE Comunidade Europeia  
 CEE Comunidade Económica Europeia  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancerígena, mutagénica e tóxica para a reprodução)  
 Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

|                   |   |
|-------------------|---|
| conf., seg.       | conforme, segundo   |
| DMEL              | Derived Minimum Effect Level  |
| DNEL              | Derived No Effect Level (= o nível derivado de exposição sem efeitos)   |
| dw                | dry weight (= massa seca)   |
| ECHA              | European Chemicals Agency (= Agência Europeia dos Produtos Químicos)  |
| EINECS            | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances   |
| ELINCS            | European List of Notified Chemical Substances   |
| EN                | Padrões europeus  |
| EPA               | United States Environmental Protection Agency (United States of America)  |
| etc.              | et cetera   |
| EVAL              | Copolímero de álcool etileno-vinílico   |
| Fax.              | Número de fax   |
| GHS               | Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema Mundial Harmonizado de Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos)   |
| GWP               | Global warming potential (= Potenc. de contribuição para o aquecimento global)  |
| IARC              | International Agency for Research on Cancer (= Agência Internacional de Pesquisa em Câncer)   |
| IATA              | International Air Transport Association (= Associação Internacional de Transportes Aéreos)  |
| IBC (Code)        | International Bulk Chemical (Code)  |
| incl.             | inclusivo, incluindo  |
| IUCLID            | International Uniform Chemical Information Database   |
| IUPAC             | International Union for Pure Applied Chemistry (= União Internacional de Química Pura e Aplicada)   |
| LC50              | Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentração letal para 50 % de uma população de teste)   |
| LD50              | Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Dose letal para 50 % de uma população de teste (dose letal mediana))   |
| LQ                | Limited Quantities  |
| mPmB (vPvB)       | muito persistente, muito bioacumulável (= vPvB = very persistent and very bioaccumulative)  |
| n.a.              | não se aplica   |
| n.d.              | não disponível  |
| n.e.d.            | não existem dados   |
| n.t.              | não testado   |
| Obs.              | Observação  |
| OECD              | Organisation for Economic Co-operation and Development  |
| org.              | orgânico  |
| p.ex., por ex.    | por exemplo   |
| PBT               | persistent, bioaccumulative and toxic (= persistentes, bioacumulativos, tóxico)   |
| PE                | Polietileno   |
| PNEC              | Predicted No Effect Concentration (= a concentração previsivelmente sem efeitos)  |
| PVC               | Policloreto de vinila   |
| REACH             | Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos)   |
| REACH-IT List-No. | 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. |
| RID               | Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses   |
| SVHC              | Substances of Very High Concern   |
| Tel.              | Telefone  |
| UE                | União Europeia  |
| UN RTDG           | United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (as Recomendações da ONU relativas ao Transporte de Mercadorias Perigosas)   |
| VOC               | Volatile organic compounds (= compostos orgânicos voláteis (COV))   |
| wwt               | wet weight  |

Estas informações devem descrever o produto relativamente às precauções de segurança necessárias, que não garantem determinadas propriedades e se baseiam no estado atual dos nossos conhecimentos.

Exclui-se qualquer responsabilidade.

Elaborado por:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. A alteração ou reprodução deste documento apenas é permitida mediante a autorização expressa da Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.